【賽考利克泰雅語】 高中學生組 編號 1 號

gmnaw’ mari mama Yukan

mama mu Yukan hya ga mtzyu pgan pspat kawas niya la, blaq niya ktan qu cyuw mzzingat mari kwara qu mmrkyas, ru musa tkura sa ttara’ cyux squzi ka wagiq na qlcing qasa. blaq niya balay ktan ru musa ’mimaw sa cyux gmnaw mari’ qasa, kmal maha aki saku mwah gmnaw uzi ku? maha, swalan kwara na laylaqi lru musa ’mimaw kya uzi la. ga bali niya baqun kwara qu gaga na pgnawgan mari qasa hya.

nanu galun niya qu mari lga, wal niya si gba qu mari ru wal mayqzinah, ru pip! sawn na saybang maha nyux su min’ uqu’ la kmal mama Yukan maha “han! aw ga!” biqan mari na gluw niya ru, aki niya pawsun sa kari qu mari ga minzmagal qmara ru tkrawn niya qu mari lga, pip! sawn lawzi na saybang maha nyux su min’ uqu’ lawzi la ru “ han! aw ga! ” maha lawzi qu mama Yukan qasa.

galun niya lawzi qu mari ru musa tkura sa kari qasa lga, sqhut na squliq ru mtakuy kwara naha, ktan lga pip! sawn lawzi na saybang maha nyux su min’ uqu’ lawzi la ktan qu mama Yukan qasa lga, yaqih hazi ktan rqyas niya la, lmnglung maha “ aw squliq qasa nanak qu mwah qmihuy ru swa kung lawzi qu yaquh sawn niya lawzi ” maha lmnglung la. ru nway qiri maha lmnglung lawzi, ru si niya sr’ iy lawzi qu inlungan niya qasa, sawn kasa lga kya qutux qu gluw na sngusun naha nyuw maras mari, ru nyuw mkura tay ki hiya aki musa tkura mari, ga sqihut niya la, ini niya hrqani ru maymaw mtakuy qu squliq qasa la, sawn kasa lga, pip! sawn lawzi na saybang maha nyux su min’ uqu’ lawzi la t’ uqu’ lqu mama Yukan maha “ iyyat saku pgnaw la, sayqihun saku naha! ” maha ru, nyuw si uwah, ini gnaw’ la.

【賽考利克泰雅語】 高中學生組 編號 1 號

叔叔打籃球

Yukan叔叔已經六十八歲了，他喜歡看著年輕人搶著球，然後投入籃框裡的樣子。他問他們說：「我也想要一起打可以嗎？」，他們答應了之後，他也混進去了，不過他並不知道籃球的遊戲規則。

當他拿到籃球時，他把籃球抱著跑，裁判就對他吹了一聲「嗶！」「犯規啦！」Yukan叔叔說：「喔！好吧！」他的隊友傳了球給他，然後，他踏了五步，把球投向籃框。「嗶！」一聲，裁判又對他說：「你又犯規啦！」然後Yukan叔叔說：「喔！是喔！」。

他又拿到了球，要去投球時，被別人阻擋造成兩個人摔倒，裁判又對他「嗶！」的一聲說：「你又犯規了！」，這時的Yukan叔叔，臉色不太好看，心想：「不是別人跑來阻擋嗎？怎麼又是我的錯？」Yukan叔叔想說沒關係，再一次的把情緒給壓抑了下來，結果對手中的一個人帶球過來，然後朝著他的方向準備投籃，但被他阻擋，他並沒有讓對方摔倒，結果，裁判又一聲「嗶！」「你又犯規了！」Yukan叔叔生氣了，便說：「我不玩了！他們排斥我！」於是退出，不玩了。